

KOMUNA E PEJES

**NOTICE FOR ADDITIONAL INFORMATION
or
CORRIGENDUM**

According to Article 53 of Law No.04/L-042 on Public Procurement of the Republic of Kosovo, amended and supplemented with the law No. 04/L-237, law No. 05/L-068 and law No. 05/L-092

Works Supplies Services

[Reminder: Should any corrected or added information lead to a substantial change of the conditions provided for in the original contract notice with a bearing on the principle of equal treatment and on the objective of competitive procurement, it would be necessary to extend the originally foreseen deadlines.]

Date of the preparation of this Notice:

Procurement No	635-22-1628-4-1-3
Internal No	635/22/008/413

This notice has been prepared in the LANGUAGES:

Albanian Serbian English

SECTION I: CONTRACTING AUTHORITY

I.1) NAME AND ADDRESS OF THE CONTRACTING AUTHORITY (CA)

Official name: KOMUNA E PEJES		
Postal address: Hasan Prishtina, PN		
Town: Pejë	Postal code: 30000	Country: Kosovo
Contact point(s): MILOT GASHI		Telephone: 038 200 43405
Email: milot.r.gashi@rks-gov.net		Fax:
Internet address (if applicable): https://kk.rks-gov.net/peje/		

SECTION II: OBJECT OF THE CONTRACT

II.1) DESCRIPTION

II.1.1) Contract title attributed by the contracting authority: (as stated in the original contract notice) Construction of the Statues of the four national heroes Skender Çeku , Xhemajl Fetahaj , Agim
--

Qelaj and Bekim Berisha-Abeja
II.1.2) Short description of the object of the contract <i>(as stated in the original contract notice)</i> Ky konkurs ka te beje me realizimin në skulpturë te shtatoreve Ndërtimi i Shtatoreve të Heroinjëve Kombëtare Skender Çeku”, “Xhemajl Fetahaj”, “Agim Qelaj” dhe “Bekim Berisha-Abeja” Keta jan 4 ushtar te UCK-se dhe ,keto shtatore do te vendoset ne Pejë, respektivisht ne Parkun e Qytetit te Pejës . Lartësia e shtatoreve duhen të jenë 3m. Materiali i fortë përfundimtar i bustit është bronzi.
II.1.3) Common Procurement Vocabulary classification (CPV) <i>(as stated in the original contract notice)</i> 93000000-8

SECTION III: PROCEDURE

III.1) TYPE OF PROCEDURE

III.1.1) Type of Procedure <i>(as stated in the original contract notice)</i>
<input checked="" type="checkbox"/> Open
<input type="checkbox"/> Restricted
<input type="checkbox"/> Competitive Negotiated
<input type="checkbox"/> Price Quotation

III.2) ADMINISTRATIVE INFORMATION

III.2.1) Date of dispatch of the original notice: 08.03.2022
--

SECTION IV: COMPLEMENTARY INFORMATION

IV.1) THIS NOTICE INVOLVES		
Correction <input checked="" type="checkbox"/>	Additional information <input checked="" type="checkbox"/>	
Contract Notice <input checked="" type="checkbox"/>	Contract award notice <input type="checkbox"/>	
IV.2) INFORMATION TO BE CORRECTED OR ADDED <i>(if applicable; to specify the place of the text or of the dates to be corrected or added, please always provide the related section & the paragraph number of the original notice)</i>		
IV.2.1) Modification of original information submitted by the contracting authority <input checked="" type="checkbox"/>	Publication on PPRC’s website not compliant with original information provided by the contracting authority <input type="checkbox"/>	Both <input type="checkbox"/>
IV.2.2) In the original notice <input type="checkbox"/>	In the corresponding tender documents <input type="checkbox"/>	In both <input checked="" type="checkbox"/>
IV.2.3) Text to be corrected/supplemented in the original notice <i>(if applicable)</i>		
Place of text to be modified:	Instead of:	Read:
Informata shitesë:	Shënim me rendësi	Shënim me rendësi

	<p>Konkursit i paraprijnë kërkesat në vijim - Shprehja figurative dhe zgjidhja kompozicionale artistike e shtatores duhet të jete ne harmoni dhe te respektojë dimensionet dhe funksionin e vendit në të cilin planifikohen të vendosen figurat në bronz; -Shtatoret si konceptim dhe si interpretim artistik duhet të jetë shprehje figurative në të cilën reflektohen qartë tiparet dhe personalitetet . - Shtatoret nëpërmjet realizimit cilësor duhet të pasurojë vlerën e vendit dhe të evidentojë elementet që shprehin simbolikën e këtyre figureve “Skender Çeku”, “Xhemajl Fetahaj” , “Agim Qelaj” dhe “Bekim Berisha-Abeja” -Në konkurs pranohen punime individuale dhe grupe; -Bocetet te paraqitura nga konkurruesit si plastikë skulpturore duhet të jenë • 60 deri ne 70 cm i lartë, pa bazamentin; • realizim kreativ-artistik që korrespondon me kohën që nga pozicionimi dhe ndërtimi i figurës e deri në detajet e modelimit, siç janë portreti, duart, këmbët, veshja etj) Krahas bocetet autori duhet te paraqesë edhe një studim ne përmasa natyrale ne gips te portreteve te Heronjeve “Skender Çeku”, “Xhemajl Fetahaj” , “Agim Qelaj” dhe “Bekim Berisha-Abeja” ne te cilat do te vlerësohet ngjashmëria dhe modelimi plastik. - Konkurruesit - Artistët</p>	<p>Konkursit i paraprijnë kërkesat në vijim -Shprehja figurative dhe zgjidhja kompozicionale artistike e shtatores duhet të jete ne harmoni dhe te respektojë dimensionet dhe funksionin e vendit në të cilin planifikohen të vendosen figurat në bronz; -Shtatoret si konceptim dhe si interpretim artistik duhet të jetë shprehje figurative në të cilën reflektohen qartë tiparet dhe personalitetet . - Shtatoret nëpërmjet realizimit cilësor duhet të pasurojë vlerën e vendit dhe të evidentojë elementet që shprehin simbolikën e këtyre figureve “Skender Çeku”, “Xhemajl Fetahaj” , “Agim Qelaj” dhe “Bekim Berisha-Abeja” -Në konkurs pranohen punime individuale dhe grupe; - Bocetet te paraqitura nga konkurruesit si plastikë skulpturore duhet të jenë • 60 deri ne 70 cm i lartë, pa bazamentin; • realizim kreativ-artistik që korrespondon me kohën që nga pozicionimi dhe ndërtimi i figurës e deri në detajet e modelimit, siç janë portreti, duart, këmbët, veshja etj) - Gjatë realizimit të veprës në madhësi reale, autori fitues i konkursit, nëse e ndjen të nevojshme, mund të bëj ndryshime minore artistike por që nuk shkojnë përtej zgjidhjes së kompozicionit me të cilën ka fituar konkursin, duke marrë pëlqimin paraprak të komisionit. Vërejtje Variantet të cilat nuk respektojnë specifikat e vendosura - lartësia 60 deri 70 cm, nuk do të merren parasysh, do të konsiderohen si konkurrenca të cilat nuk respektojnë kriteret teknike. Fituesi i kontratës obligohet që brenda vitit kalendarik nga dita e nënshkrimit të kontratës, ta sjell shtatoret</p>
--	--	---

	<p>kanë të drejtë që të marrin pjesë në konkurs vetëm me një punim; - Gjatë realizimit të veprës në madhësi reale, autori fitues i konkursit, nëse e ndjen të nevojshme, mund të bëj ndryshime minore artistike por që nuk shkojnë përtej zgjidhjes së kompozicionit me të cilën ka fituar konkursin, duke marrë pëlqimin paraprak të komisionit. Vërejtje Variantet të cilat nuk respektojnë specifikat e vendosura - lartësia 60 deri 70 cm, nuk do të merren parasysh, do të konsiderohen si konkurrime të cilat nuk respektojnë kriteret teknike. Fituesi i kontratës obligohet që brenda 120 ditëve kalendarike nga dita e nënshkrimit të kontratës, ta sjell shtatoren dhe ta vendos në postament. Në çmim duhet të kalkulohej të gjitha shpenzimet punimi i shtatoreve, transporti, sigurimi gjatë transportit dhe vendosja në postament dhe të gjitha tatimet e aplikueshme në Kosovë. Për këtë projekt mjete te parapara janë 264,000.00 euro.per 4 shtatore Punimi i 4 bucetave duhen të bëhen në madhësinë prej minimum 60 cm dhe maximum 70cm si dhe te paraqitet portreti dhe te dorezohet bashke me oferten.</p>	<p>dhe ta vendos në postament, kordinim me A.K. Në çmim duhet të kalkulohej të gjitha shpenzimet punimi i shtatoreve, transporti, sigurimi gjatë transportit dhe vendosja në postament dhe të gjitha tatimet e aplikueshme në Kosovë. Për këtë projekt mjete te parapara janë 264,000.00 euro.per 4 shtatore Punimi i 4 bucetave duhen të bëhen në madhësinë prej minimum 60 cm dhe maximum 70cm si dhe te dorezohet bashke me oferten.</p>
<p>Kapaciteti teknik dhe profesional</p>		<p>Kërkesa 2. OE duhet të prezantohet nga: • Një Skulptor , me përvojë minim 5 vjeçare,,</p>

	Dëshmia 2 Diploma bachelor ose master Original ose kopje e noterizuar dhe CV-ja.

----- *(Use section IV.2.3 as many times as needed)* -----
